

Kululajikohtainen tuloslaskelma <i>(finska, Finnish)</i>	Resultaträkning enligt kostnadsdrag <i>(finlandssvenska, Swedish in Finland)</i>	Resultaträkning, rapportform med kostnadsdragindelning <i>(rikssvenska, Swedish in Sweden)</i>	Profit and loss account (income statement), layout based on the nature of expenses
<p>Tämä tuloslaskelman kaava on säädetty kirjanpitoasetuksen (30.12.1997/1339) 1 luvun 1 §:ssä ja sitä on viimeksi päivitetty 30.12.2015.</p> <p>Mikäli tuloslaskelman yksittäisen nimikkeen kohdalle ei tule lukua, jätetään nimike pois. Tuloslaskelmassa ei tarvitse käyttää alla olevia numero- ja kirjaintunnisteita tai voidaan käyttää toisenlaisia tunnisteita.</p>	<p>Denna resultaträkningschema har utfärdats genom Finlands bokföringsordning (30.12.1997/1339) 1 kap 1 § som har uppdaterats senast 30.12.2015.</p> <p>Om det under en enskild benämning inte förekommer några siffror, ska benämningen inte anges. Dessutom får man avvika från siffer- och bokstavs-beteckningar på benämningarna eller ange benämningarna utan dessa beteckningar.</p>	<p>Termer gällande bokföring och redovisning är delvis olika i Finland och i Sverige. I Finland talar vi om bokslut (tilinpäätös), men i Sverige talas det om årsredovisning.</p> <p>Nedan finns rikssvenska termer som motsvarar de finlandssvenska termerna.</p> <p><i>(In this column you can find the Swedish terms used in Sweden. To the left of this column you can see the terms used in Finland: in Finnish and in Finnish Swedish.)</i></p>	<p>This is an unofficial translation of the layout for profit and loss account (income statement) stated in the Finnish Accounting Ordinance (30.12.1997/1339) Chapter 1 Section 1, updated on 30 Dec 2015.</p> <p>An item of the layout is omitted if there is no amount for it. Identifying numbers and letters are not obligatory.</p>
1. LIIKEVAIHTO	1. OMSÄTTNING	NETTOOMSÄTTNING	1. NET TURNOVER
2. Valmiiden ja keskeneräisten tuotteiden varastojen muutos	2. Förändring av lager av färdiga varor och varor under tillverkning	Förändring av varulager	2. Variation in stocks of finished goods and in work in progress
3. Valmistus omaan käyttöön	3. Tillverkning för eget bruk	Aktiverat arbete för egen räkning	3. Work performed by the undertaking for its own purposes and capitalised
4. Liiketoiminnan muut tuotot	4. Övriga rörelseintäkter	Övriga rörelseintäkter	4. Other operating income
5. Materiaalit ja palvelut	5. Material och tjänster		5. Raw materials and services
a) Aineet, tarvikkeet ja tavarat	a) Material, förnödenheter och varor	Råvaror och förnödenheter	a) Raw materials and consumables
aa) Ostot tilikauden aikana	aa) Inköp under räkenskapsperioden		aa) Purchases during the financial year
ab) Varastojen muutos	ab) Förändring av lager		ab) Variation in stocks
b) Ulkopuoliset palvelut	b) Köpta tjänster	Övriga externa kostnader	b) External services
6. Henkilöstökulut	6. Personalkostnader	Personalkostnader	6. Staff expenses
a) Palkat ja palkkiot	a) Löner och arvoden		a) Wages and salaries
b) Henkilösivukulut	b) Lönebikostnader		b) Social security expenses
ba) Eläkekulut	ba) Pensionskostnader		ba) Pension expenses
bb) Muut henkilösivukulut	bb) Övriga lönebikostnader		bb) Other social security expenses

7. Poistot ja arvonalentumiset	7. Avskrivningar och nedskrivningar	Avskrivningar och nedskrivningar	7. Depreciation, amortization and reduction in value
a) Suunnitelman mukaiset poistot	a) Avskrivningar enligt plan	Avskrivningar av materiella och immateriella anläggningstillgångar	a) Depreciation and amortization according to plan
b) Arvonalentumiset pysyvien vastaavien hy�dykkeist�	b) Nedskrivningar av tillgångar bland bestående aktiva	Nedskrivningar av materiella och immateriella anläggningstillgångar	b) Reduction in value of non-current assets
c) Vaihtuvien vastaavien poikkeukselliset arvonalentumiset	c) Exceptionella nedskrivningar av rörliga aktiva	Nedskrivningar av oms�tningstillg�ngar utöver normala nedskrivningar	c) Exceptional reduction in value of current assets
8. Liiketoiminnan muut kulut	8. Övriga rörelsekostnader	övriga rörelsekostnader	8. Other operating expenses
9. LIIKEVOITTO (-TAPPIO)	9. RÖRELSEVINST (-FÖRLUST)		9. OPERATING PROFIT (LOSS)
10. Rahoitustuotot ja -kulut	10. Finansiella intäkter och kostnader		10. Financial income and expenses
a) Tuotot osuuksista saman konsernin yrityksiss�	a) Intäkter från andelar i företag inom samma koncern	Intäkter från andelar i koncernföretag	a) Income from group undertakings
b) Tuotot osuuksista omistusyhteisyrittysiss�	b) Intäkter från andelar i ägarintresseföretag	Intäkter från andelar i intresseföretag och gemensamt styrda företag	b) Income from participating interests
c) Tuotot muista pysyvien vastaavien sijoituksista	c) Intäkter från övriga placeringar bland bestående aktiva	Intäkter från övriga värdepapper och fordringar som �r anl�ggningstillg�ngar	c) Income from other investments held as non-current assets
d) Muuto korko- ja rahoitustuotot	d) �vriga r�nteint�kter och finansiella int�kter	Övriga r�nteint�kter och liknande int�kter	d) Other interest income and other financial income
e) Arvonalentumiset pysyvien vastaavien sijoituksista	e) Nedskrivningar av placeringar bland best�ende aktiva	Nedskrivningar av finansiella anläggningstillgångar	e) Reduction in value of investments held as non-current assets
f) Arvonalentumiset vaihtuvien vastaavien rahoitusarvopapereista	f) Nedskrivningar av finansiella värdepapper bland rörliga aktiva	Nedskrivningar av kortfristiga placeringar	f) Reduction in value of investments held as current assets
g) Korkokulut ja muut rahoituskulut	g) Räntekostnader och övriga finansiella kostnader	Räntekostnader och liknande kostnader	g) Interest and other financial expenses
11. VOITTO (TAPPIO) ENNEN TILINP�T�SSIIRTOJA JA VEROJA	11. VINST (FÖRLUST) FÖRE BOKSLUTSDISPOSITIONER OCH SKATTER		11. PROFIT (LOSS) BEFORE APPROPRIATIONS AND TAXES
12. Tilinp�t�ssiirrot	12. Bokslutsdispositioner	Bokslutsdispositioner	14. Appropriations
a) Poistoeron muutos	a) Förändring av avskrivningsdifferens		a) Change in cumulative accelerated depreciation
b) Verotusperusteisten varausten muutos	b) Förändring av skattem�ssiga reserver		b) Change in taxation-based reserves

c) Konserniavustus	c) Koncernbidrag		c) Group contribution
13. Tuloverot	13. Inkomstskatt	Skatt på årets resultat	15. Income taxes
14. Muut välittömät verot	14. Övriga direkta skatter	Övriga skatter	16. Other direct taxes
15. TILIKAUDEN VOITTO (TAPPIO)	15. RÄKENSKAPSPERIODENS VINST (FÖRLUST)	ÅRETS RESULTAT	17. PROFIT (LOSS) OF THE FINANCIAL YEAR
Kaavan kohdassa 10 alakohdissa c ja d on esitettävä erikseen tuotot, jotka on saatu saman konsernin yrityksiltä. Vastaavalla tavalla on esitettävä kohdan 10 alakohdassa g korkokulut ja muut rahoituskulut saman konsernin yrityksille.	De intäkter som har erhållits från företag inom samma koncern skall uppges separat i underpunkterna c och d till punkt 10. På motsvarande sätt skall i underpunkt g till punkt 10 uppges räntekostnader och övriga finansiella kostnader som utgör betalningar till företag inom samma koncern.	Uppställningsformen för resultaträkning enligt Sveriges årsredovisningslag avviker delvis från scheman som anges i Finlands bokföringsförordning. <i>(The layouts are slightly different in Sweden and Finland.)</i>	Income received from group undertakings shall be presented as a separate item in item 10 sub-items c and d. Interest and other financial expenses payable to group undertakings shall be disclosed as a separate item in item 10 sub-item g.
<p>Finlex.fi</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kirjanpitolaki (30.12.1997/1336) http://finlex.fi/fi/laki/ajantasa/1997/19971336 • Kirjanpitoasetus (30.12.1997/1339) http://finlex.fi/fi/laki/ajantasa/1997/19971339 • Valtioneuvoston asetus pien- ja mikroyrityksen tilinpäätöksessä esitettävistä tiedoista http://finlex.fi/fi/laki/alkup/2015/20151753 	<p>Finlex.fi/sv/</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bokföringslag (30.12.1997/1336) http://finlex.fi/sv/laki/ajantasa/1997/19971336 • Bokföringsförordning (30.12.1997/1339) http://finlex.fi/sv/laki/ajantasa/1997/19971339 • Statrådets förordning om uppgifter som ska tas upp i små- och mikroföretags bokslut http://finlex.fi/sv/laki/alkup/2015/20151753 		<p>Finlex.fi/en/</p> <p>Translations of Finnish acts and decrees http://finlex.fi/en/laki/kaannokset/</p>